

2022

Vibrace - Vibrace točivých strojů vybavených aktivními magnetickými ložisky -  
Část 1: Slovník

ČSN  
ISO 14839-1

01 1482

Mechanical vibration - Vibration of rotating machinery equipped with active magnetic bearings -  
Part 1: Vocabulary

Vibrations mécaniques - Vibrations de machines rotatives équipées de paliers magnétiques actifs -  
Partie 1: Vocabulaire

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO 14839-1:2018. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO 14839-1:2018. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 14839-1+Amd. 1 (01 1482) z dubna 2014.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Termíny a definice byly aktualizovány a revidovány tak, aby odpovídaly současné praxi.

Související ČSN

ČSN EN ISO 1101 (01 4120) Geometrické specifikace produktu (GPS) - Geometrické tolerování - Tolerance tvaru, orientace, umístění a házení

ČSN ISO 2041 (01 1400) Vibrace, rázy a monitorování stavu - Slovník

ČSN ISO 21940-2 (01 1449) Vibrace - Vyvažování rotorů - Část 2: Slovník

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v článku „Související ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání

této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Upozornění na národní přílohu

Do této normy byla doplněna informativní národní příloha NA, která obsahuje český abecední rejstřík.

Vypracování normy

Zpracovatel: JANDÁK Praha, IČO 12494372, Dr. Ing. Jan Biloš

Technická normalizační komise: TNK 11 Vibrace a rázy

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Lubomír Drápal, CSc.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

ICS 01.040.17; 17.160

## Obsah

	Strana
Předmluva.....	
..... 4	
<b>1.....</b> Předmět normy.....	
..... 5	
<b>2.....</b> Citované dokumenty.....	
..... 5	
<b>3.....</b> Termíny a definice.....	
..... 5	
<b>3.1.....</b> Obecné termíny.....	
..... 5	
<b>3.2.....</b> Termíny vztahující se k rotorům.....	
13	
<b>3.3.....</b> Termíny vztahující se ke statorům.....	14
<b>3.4.....</b> Termíny vztahující se ke snímačům polohy.....	14
<b>3.5.....</b> Termíny vztahující se k dynamice, k regulaci a k elektronice.....	16
<b>3.6.....</b> Termíny vztahující se k pomocnému vybavení.....	19
Bibliografie.....	
..... 21	

Anglický abecední



## **DOKUMENT CHRÁNĚNÝ COPYRIGHTEM**

© ISO 2018

Veškerá práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být, není-li specifikováno jinak nebo nepožaduje-li se to v souvislosti s její implementací, reprodukována nebo používána v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem, elektronickým ani mechanickým, včetně pořizování fotokopii nebo zveřejňování na internetu nebo intranetu, bez předchozího písemného souhlasu. O souhlas lze požádat buď ISO na níže uvedené adrese, nebo členskou organizaci ISO v zemi žadatele.

ISO copyright office

CP 401 · Ch. de Blandonnet 8

CH-1214 Vernier, Geneva

Tel.: + 41 22 749 01 11

FAX + 41 22 749 09 47

E-mail: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)

Web: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publikováno ve Švýcarsku

# Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT) viz tato URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

Tento dokument vypracovala technická komise ISO/TC 108 *Vibrace, rázy a monitorování stavu*, subkomise SC 2 *Měření a hodnocení vibrací a rázů působících na stroje, vozidla a konstrukce*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 14839-1:2002), které bylo technicky revidováno. Zahrnuje také změnu ISO 14839-1:2002/Amd. 1:2010.

V porovnání s předchozím vydáním jsou hlavní změny tyto:

- termíny byly aktualizovány a revidovány, aby odrážely jejich používání v praxi.

Seznam všech částí řady ISO14839 lze nalézt na webových stránkách ISO.

Jakékoliv podněty nebo dotazy k tomuto dokumentu je třeba předkládat národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Kompletní seznam těchto orgánů lze nalézt na [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

# 1 Předmět normy

Tento dokument definuje termíny, které se vztahují k točivým strojům vybaveným aktivními magnetickými ložisky.

POZNÁMKA Obecné termíny a definice vibrací jsou uvedeny v ISO 2041; termíny, které se vztahují k vyvažování, jsou uvedeny v ISO 21940-2; termíny, které se vztahují ke geometrickým charakteristikám, jako je souosost, soustřednost a házivost, jsou vysvětleny v ISO 1101.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**